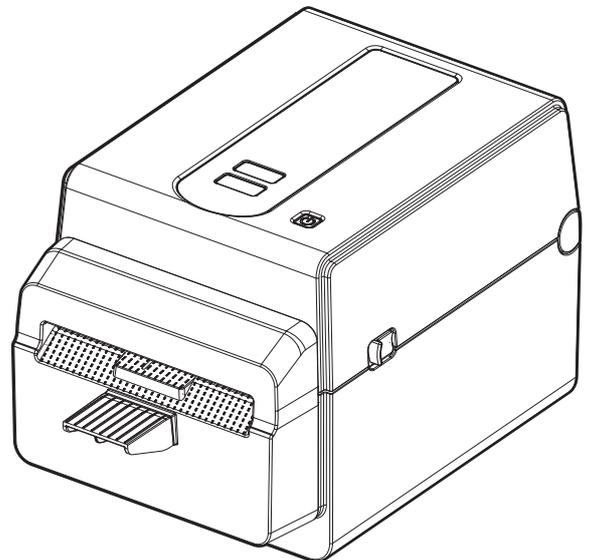


TOSHIBA

Imprimante Code Barre

Manuel d'utilisation

BV420D-GL02-QM-S



Remarques à l'attention des utilisateurs

Conformité CE

Ce produit porte la marque CE, conformément aux dispositions prévues par les directives européennes applicables pour ce produit et les accessoires électriques.

Le marquage CE relève de la responsabilité de Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Allemagne (téléphone : +49-(0)-2131-1245-0).

Pour obtenir une copie de la déclaration de conformité CE, veuillez contacter votre revendeur, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH ou Toshiba Tec Corporation.

(Union européenne uniquement)

Conformité UKCA

Ce produit porte la marque UKCA, conformément aux dispositions prévues par les directives du Royaume-Uni applicables pour ce produit et les accessoires électriques.

Le marquage UKCA est sous la responsabilité de Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd, Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, numéro de téléphone +44-(0)-843 2244944.

Pour obtenir une copie de la déclaration de conformité UKCA, veuillez contacter votre revendeur, Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd ou Toshiba Tec Corporation.

(Royaume-Uni uniquement)

AVERTISSEMENT:

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates !

Avis FCC classe A

Ce produit est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. L'usage de ce produit est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences néfastes lorsque le système est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il risque de causer des interférences néfastes avec les communications radio. L'utilisation de ce système dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures nécessaires pour y remédier à ses frais.

AVERTISSEMENT

Toute modification non approuvée expressément par l'organisme chargé de vérifier la conformité est susceptible d'annuler l'autorisation d'exploitation de l'imprimante par l'utilisateur.

(pour les États-Unis uniquement)

ICES-003 Class A Notice - Avis NMB-003, Classe

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(CANADA uniquement)



California Proposition 65 : Etats-Unis - Californie uniquement

AVERTISSEMENT:

Ce produit peut vous exposer aux produits chimiques notamment le 1,3-Dichloro-2-propanol, un/des produit(s) chimique(s) cancérigène(s), selon l'État de Californie.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur

www.P65Warnings.ca.gov.

L'appareil n'a pas été conçu pour une utilisation dans le champ de vision direct sur des écrans d'affichage. Pour éviter l'apparition de reflets inconfortables sur les écrans de visualisation, ce périphérique ne doit pas être placé directement dans le champ de vision.

한국 전원 코드

KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

정격(최소): 250V

유형: KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

도체 굵기(최소): 3 x 0.75 mm²

Informations relatives au recyclage des déchets à l'attention des utilisateurs :



Ce produit porte un marquage conforme aux dispositions prévues par la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées et doit faire l'objet d'une collecte sélective. L'élimination correcte de ce produit contribue à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé pouvant survenir à la suite d'un traitement inapproprié.

Pour plus d'informations sur la reprise et le recyclage de ce produit, contactez votre revendeur agréé.

Notification (pour la Turquie)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Les informations suivantes concernent uniquement l'Inde :



L'utilisation du symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte de ce produit contribue à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé pouvant survenir à la suite d'un traitement inapproprié.

Pour plus d'information sur la reprise et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur agréé qui vous a vendu le produit.

Ce produit (incluant des composants, des consommables, des pièces et des pièces de rechange) est conforme au programme "India E-Waste Rules", qui interdit l'utilisation de plomb, de mercure, de chrome hexavalent, de polybromobiphényle ou d'éthers de polybromobiphényle dans des proportions dépassant 0,1 % du poids et 0,01 % du poids par cadmium, sauf pour les exceptions définies dans la réglementation.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos. Asegúrese que este producto se desecha correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Les informations suivantes concernent uniquement le Vietnam :

Déclaration de conformité.

Les produits Toshiba Tec Group vendus sur le marché vietnamien sont conformes à la circulaire 16/VBHN-BCT du 25 avril 2014 du Ministère de l'Industrie et du Commerce stipulant temporairement la limitation de taux admissibles de certains produits chimiques toxiques dans les produits électroniques et électriques.

Ce produit est destiné à une utilisation commerciale et ne constitue pas un produit de consommation.

REMARQUES :

- Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de Toshiba Tec Corporation.
- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.
Veuillez contacter votre représentant agréé Toshiba Tec Corporation pour obtenir la dernière version du manuel.
- Veuillez contacter votre représentant local pour toutes questions relatives à ce manuel.
- Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Importateur (pour l'UE et l'AELE)
Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germany

Importateur (pour le Royaume-Uni)
Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 BRB, Royaume-Uni

Importer (pour la Turquie)
BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye-Istanbul, Turkey

Fabricant :
Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japon

Précautions à prendre pour la manipulation des périphériques de communication sans fil

Ce système fait partie de la catégorie d'équipements sans fil pour systèmes de transmission de données à faible puissance, telle que définie par le "Wireless Telegraphy Act". Il n'exige aucune licence de transmission radio. La loi interdit toute modification interne du produit.

■ Informations réglementaires

Ce produit doit être installé et utilisé en stricte conformité avec les instructions du fabricant, telles que décrites dans la documentation utilisateur fournie avec le produit. Ce produit est conforme aux normes de sécurité et de radiofréquence suivantes.

L'utilisation du dispositif avec l'antenne fournie () est conforme aux normes ci-après. Ne l'utilisez pas avec d'autres antennes.

☐ Europe - Déclaration de conformité à la norme européenne

Par la présente, Toshiba Tec Corporation déclare que la série BV420D est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

☐ ETATS-UNIS - Federal Communications Commission (FCC)

REMARQUE :

Cette imprimante a été testée et déclarée conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie liée aux radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences dangereuses aux communications radio. L'utilisation de cette imprimante dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures adéquates pour y remédier à ses frais.

ATTENTION :

Ce produit est conforme au chapitre 15 des règlements FCC.

L'usage de ce produit est sujet aux deux conditions suivantes:

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
 - (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de perturber son fonctionnement.
- Tout changement ou modification non expressément approuvé par le bénéficiaire de cet appareil pourrait annuler l'autorisation d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT SUR L'EXPOSITION RF :

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et la ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées de manière à assurer une distance d'au moins 20 cm avec toutes les personnes et ne doivent pas être installées au même endroit ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Les utilisateurs finaux et les installateurs doivent recevoir les instructions d'installation de l'antenne et les conditions de fonctionnement de l'émetteur pour satisfaire à la conformité à l'exposition RF.

☐ Canada - Industry Canada (IC)

Cet appareil est conforme aux flux RSS exemptés de licence au Canada.

L'usage de ce produit est sujet aux deux conditions suivantes:

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) Ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient entraîner un fonctionnement anormal.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (RF)

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Industry Canada (IC). The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

Cet appareil a également été évalué et s'est révélé conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences d'IC dans des conditions d'exposition mobile (les antennes installées à plus de 20 cm des personnes).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Pays ou régions approuvés pour l'utilisation des périphériques

Ce dispositif est conforme aux normes radioélectriques et peut donc être utilisé dans les pays/régions spécifiques. Veuillez vous adresser aux revendeurs ou aux techniciens de maintenance agréés de Toshiba Tec.

■ Précaution d'utilisation

Ce produit communique en radio avec d'autres systèmes. En fonction de l'endroit où il est installé, de son orientation, de son environnement etc., ses performances de communication pourraient se détériorer, ou bien des dispositifs installés à proximité pourraient être perturbés.

Les produits Wi-Fi et Bluetooth® fonctionnent sur la même plage de fréquences et peuvent par conséquent provoquer des interférences. Si vous utilisez simultanément des périphériques Bluetooth® et des périphériques LAN sans fil, vous pouvez parfois avoir une performance réseau non optimale ou même perdre votre connexion réseau.

Si vous rencontrez ce type de problème, désactivez immédiatement votre produit Bluetooth® ou Wi-Fi.

Maintenir à l'écart des fours micro-ondes

La qualité de communication peut être détériorée ou une erreur peut se produire en raison des perturbations radios générées par un four à microondes.

N'utilisez pas ce produit sur une surface métallique ou près d'un objet métallique. La qualité de communication peut en être affectée.

* Bluetooth® est une marque propriété de Bluetooth SIG, Inc.

Précautions de sécurité

■ Résumé des précautions

La sécurité personnelle lors de la manipulation ou de l'entretien du matériel est extrêmement importante. Les avertissements et précautions nécessaires à la manipulation en toute sécurité du matériel sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel doivent être lus et assimilés avant toute manipulation ou entretien.

Ne tentez pas d'effectuer des réparations ou des modifications sur ce matériel. Si une erreur se produit qui ne peut être résolue en suivant les instructions de ce manuel, coupez le courant, déconnectez le câble secteur et ensuite contactez votre revendeur agréé Toshiba Tec Corporation pour une assistance technique.

■ Explication des symboles

	ATTENTION	Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages sérieux, ou un embrasement du matériel et des objets environnants.
	ATTENTION	Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures et modérées, des dommages partiels au matériel et aux objets environnants, ou une perte de données.
	INTERDIT	Ce symbole signale une action interdite (interdictions). Le dessin à l'intérieur ou près du symbole  précise quelle est l'action interdite. (Le symbole ci-contre indique "Ne pas démonter".)
	DOIT être effectué	Ce symbole indique une action à effectuer. Le dessin à l'intérieur du symbole  précise quelle est l'action à exécuter. (Le symbole ci-contre indique "Débranchez le cordon d'alimentation de la prise".)

Remarque

indique une information à laquelle vous devez faire attention en consultant ce manuel.

■ AVERTISSEMENT

	AVERTISSEMENT Indique un danger de mort ou de blessures graves si la machine n'est pas utilisée conformément aux instructions.	
	L'utilisation de toute tension électrique différente de celle indiquée est interdite.	N'utilisez pas de tension autre que la tension alternative indiquée sur la plaque signalétique car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	INTERDIT	Ne branchez ou ne débranchez pas le câble d'alimentation avec les mains mouillées car cela peut provoquer une décharge électrique .
	INTERDIT	Si la machine partage une même prise avec d'autres appareils consommant beaucoup d'électricité, il y aura des fluctuations de tension importantes lorsque ces appareils fonctionnent. Veillez à prévoir une prise de courant exclusivement réservée pour l'appareil car le partage d'une prise pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique .

	INTERDIT	Ne placez pas d'objets métalliques ou de récipients contenant un liquide (vases, pots de fleurs, tasses, etc.) sur la machine. Si des objets métalliques ou du liquide renversé pénètrent dans l'appareil, cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	INTERDIT	N'insérez pas ou ne laissez pas tomber de métal, d'objets inflammables ou d'autres corps étrangers dans l'appareil par les fentes d'aération car cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	INTERDIT	Ne rayez pas, n'endommagez pas et ne modifiez pas le câble d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation, ne tirez pas dessus et ne le pliez pas excessivement car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	Débranchez la fiche.	Si l'appareil tombe ou si son boîtier est endommagé, mettez d'abord l'interrupteur d'alimentation hors tension et débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise, puis contactez votre représentant agréé de Toshiba Tec Corporation pour obtenir de l'aide. L'utilisation continue de l'appareil dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	Débranchez la fiche.	L'utilisation continue de l'appareil dans des conditions anormales, par exemple lorsque l'appareil dégage de la fumée ou des odeurs étranges, peut provoquer un incendie ou une décharge électrique . Dans ce cas, mettez immédiatement l'interrupteur d'alimentation hors tension et débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise. Ensuite, contactez votre représentant agréé de Toshiba Tec Corporation pour obtenir de l'aide.
	Débranchez la fiche.	Si des corps étrangers (fragments métalliques, eau, liquides) pénètrent dans l'appareil, mettez l'interrupteur d'alimentation hors tension et débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise, puis contactez votre représentant agréé Toshiba Tec Corporation agréé pour obtenir de l'aide. L'utilisation continue de l'appareil dans ces conditions peut provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	Débranchez la fiche.	Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, assurez-vous de tenir la fiche. Tirer sur le câble peut couper ou exposer les fils internes, et provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	Connectez un fil de terre.	Assurez-vous que l'imprimante est correctement reliée à la terre. Les câbles d'extension doivent aussi être reliés à la terre. Si l'imprimante n'est pas correctement reliée à la terre, vous risqueriez de provoquer un incendie ou une décharge électrique .
	Démontage interdit.	Ne retirez pas les capots et ne réparez ou ne modifiez pas le système vous-même. Contactez votre représentant agréé de Toshiba Tec Corporation pour obtenir de l'aide. Vous risqueriez d'être blesé par une haute tension, des pièces très chaudes ou des bords tranchants à l'intérieur de l'imprimante.
	INTERDIT	N'utilisez pas de spray nettoyant contenant du gaz inflammable pour nettoyer l'imprimante. Vous risqueriez de provoquer un incendie .
	INTERDIT	Veillez à ne pas vous blesser avec le massicot de l'imprimante.

■ ATTENTION



ATTENTION

Indique un risque de **blessures** ou de **dommages** sur les objets si l'imprimante est utilisée de façon incorrecte et contraire aux instructions.

Précautions

Les précautions suivantes vous permettront d'avoir un fonctionnement correct de l'imprimante.

- Evitez les endroits qui présentent les conditions défavorables suivantes:
 - Températures en dehors des spécifications
 - Exposition directe à la lumière du soleil
 - Humidité élevée
 - Source d'alimentation partagée
 - Vibrations excessives
 - Poussière/gaz
- Le capot doit être nettoyé en l'essuyant avec un chiffon sec ou un chiffon légèrement humidifié avec une solution détergente douce.
NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT NI D'AUTRES SOLVANTS VOLATILS sur les capots en plastique.
- N'UTILISEZ QUE DU PAPIER RECOMMANDÉ PAR TOSHIBA TEC.
- N'ENTREPOSEZ PAS le papier dans un endroit où il serait exposé à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité importante, à de la poussière ou à des gaz.
- Assurez-vous d'utiliser l'imprimante sur une surface plane.
- Lorsqu'une source d'alimentation telle qu'un adaptateur secteur est connectée à l'imprimante, NE PAS utiliser un appareil autre que l'adaptateur CA FSP060-RAAK3.
- Toute information mémorisée dans la mémoire de l'imprimante peut être perdue lors d'une erreur d'impression.
- Evitez d'utiliser cet équipement sur la même ligne secteur que des appareils de forte puissance ou susceptibles d'émettre des interférences.
- Eteignez l'imprimante lors des interventions à l'intérieur ou lors des nettoyages.
- Gardez votre environnement de travail à l'abri de l'électricité statique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'imprimante. Ils pourraient être renversés, tomber et **bless**er quelqu'un.
- N'obstruez pas les fentes d'aération de l'appareil car cela provoquerait une accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil et pourrait provoquer un **incendie**.
- Ne vous appuyez pas contre l'imprimante. Celle-ci pourrait tomber sur vous et vous **bless**er.
- Débranchez l'imprimante lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Placez la machine sur une surface stable.

Au sujet de la maintenance

- Faites appel à nos services de maintenance.
Après avoir acheté l'imprimante, contactez votre revendeur agréé Toshiba Tec Corporation pour organiser une maintenance annuelle, de manière à effectuer un nettoyage de l'intérieur de la machine.
De la poussière peut s'accumuler à l'intérieur et entraîner des risques d'**incendie** ou de **mauvais fonctionnement**.
Le nettoyage est particulièrement nécessaire avant les saisons humides et pluvieuses.
- Nos services de maintenance effectuent les vérifications périodiques et les autres opérations nécessaires à maintenir la qualité et la performance des imprimantes. Prévenant de ce fait les problèmes.
Pour plus de détails, consultez votre revendeur agréé Toshiba Tec Corporation.
- Utilisation d'insecticides et d'autres produits chimiques
N'exposez pas les machines aux insecticides ou à d'autres solvants volatiles, dans la mesure où cela peut endommager les capots ou entraîner un écaillage de la peinture.

TABLE DES MATIÈRES

Remarques à l'attention des utilisateurs	1
Précautions à prendre pour la manipulation des périphériques de communication sans fil.....	4
Informations réglementaires	4
Pays ou régions approuvés pour l'utilisation des périphériques	5
Précaution d'utilisation	5
Précautions de sécurité	6
Résumé des précautions	6
Explication des symboles	6
AVERTISSEMENT	6
ATTENTION	8
1. Présentation générale du produit.....	11
Introduction	11
Caractéristiques	11
Déballage	11
Lors de l'achat du câble d'alimentation	12
2. Description des éléments	14
Vues avant et arrière	14
Intérieur	15
3. Accessoires	16
4. Fonctions du panneau de commande.....	17
5. Installation de l'imprimante	18
Précautions	18
Procédure de configuration de l'imprimante	19
6. Connexion des câbles	20
7. Connexion de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation	21
8. Mise sous tension/hors tension de l'imprimante	22
Mise sous tension	22
Mise hors tension	22
9. Ouverture et fermeture du capot supérieur.....	23
Ouverture du capot supérieur :	23
Fermeture du capot supérieur	23
10. Chargement du média	24
Chargement du rouleau média	24
11. Maintenance.....	26
Tête d'impression	26
Capteurs de médias	26
Rouleau	27
Emplacement média	27
Massicot	28
Comment entreposer et manipuler les médias	31
12. Dépannage	32
Dépannage	32
Voyant Status	33
Enlever les bourrages	34
13. Spécifications de l'imprimante.....	35
Imprimante	35
Options	36
14. Spécifications du média.....	37
Support	37

1. Présentation générale du produit

■ Introduction

Merci d'avoir acheté notre imprimante de codes-barres. Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes comme la configuration générale et comment confirmer le bon fonctionnement de l'imprimante à l'aide d'impressions tests. Lisez attentivement ce qui suit pour optimiser les performances et la durée de vie de votre imprimante. Assurez-vous de conserver ce manuel pour référence après l'avoir lu.

Pour plus d'informations concernant ce manuel, contactez votre représentant Toshiba Tec Corporation.

■ Caractéristiques

Les caractéristiques de cette imprimante sont les suivantes:

Interfaces	Un port USB et une interface de support Ethernet sont intégrés par défaut dans cette imprimante. Un réseau local sans fil, Bluetooth et une interface série (RS-232C) peuvent également être intégrés en option.
Facile à utiliser	Le mécanisme de l'imprimante est conçu pour permettre une utilisation et une maintenance faciles.
Une gamme complète d'options	Les périphériques suivants peuvent également être installés en option dans cette imprimante. <ul style="list-style-type: none">• Interface LAN sans fil• Interface Bluetooth• Interface série (RS-232C)• Cache pour adaptateur secteur

■ Déballage

1 Déballer l'imprimante.

2 Vérifier qu'il n'y a pas de rayures ou tout autre dommage sur l'imprimante.

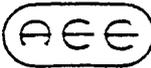
Remarque

Toshiba Tec Corporation n'est pas responsable des dommages ou autres subis pendant le transport.

3 Conserver le carton et les matériaux d'emballage intérieurs pour le transport ultérieur de l'imprimante.

■ Lors de l'achat du câble d'alimentation

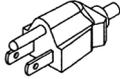
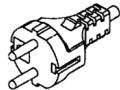
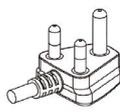
Dans certains pays, le câble d'alimentation n'est pas fourni avec cette imprimante. Si tel est le cas, achetez un câble d'alimentation approuvé qui répond aux normes suivantes ou contactez votre représentant agréé de Toshiba Tec Corporation.

Pays/ région	Agence	Logo de Certification	Pays/ région	Agence	Logo de Certification	Pays/ région	Agence	Logo de Certification
Australie	SAA		Allemagne	VDE		Suède	SEMKKO	
Autriche	OVE		Irlande	NSAI		Suisse	SEV	
Belgique	CEBEC		Italie	IMQ		Royaume- Uni	ASTA	
Canada	CSA		Japon	METI		Royaume- Uni	BSI	
Danemark	DEMKO		Pays-Bas	KEMA		Etats-Unis d'Amérique	UL	
Finlande	FEI		Norvège	NEMKO		Europe	HAR	
France	UTE		Espagne	AEE		Taiwan	CNS	
Afrique du Sud	SABS							

Instructions relatives au câble d'alimentation

1. S'il est utilisé avec une prise secteur de 100 à 125 V alternatif, choisissez un câble avec une valeur nominale minimale de 125V, 10A.
2. S'il est utilisé avec une prise secteur de 200 à 240 V alternatif, choisissez un câble avec une valeur nominale minimale de 250V, 10A.
3. Choisissez un câble d'alimentation d'une longueur de 2 m ou moins.
4. La fiche du câble d'alimentation connectée à l'adaptateur secteur doit pouvoir être insérée dans une entrée ICE-320-C14. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour sélectionner un câble adéquat.



Pays/région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie	Afrique du Sud
Câble d'alimentation					
Calibré (Min.) Type	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V AS3191 approved Usage léger ou normal	250 V, 6 A H05VV
Taille du conducteur (au moins)	N° 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configuration de la fiche (type approuvé localement)					
Calibré (Min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V *1	250V *1	250V *1

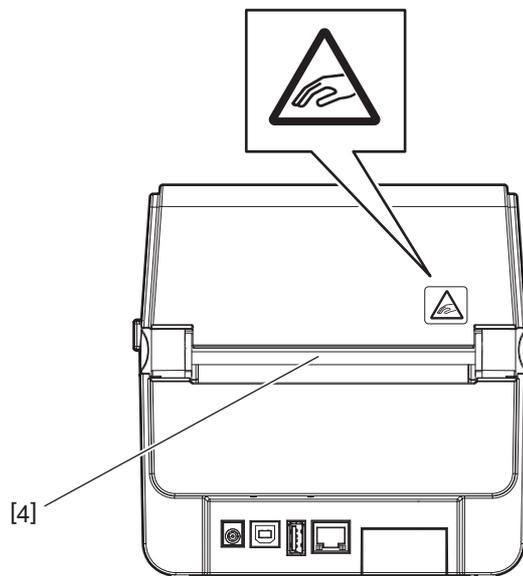
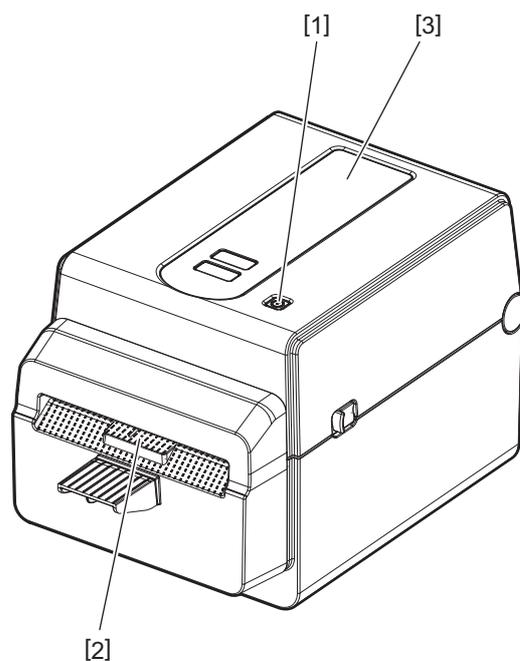
*1 Au minimum 125 % de l'ampérage estimé du produit

2. Description des éléments

Le nom des composants de cette section est utilisé dans les chapitres suivants.

■ Vues avant et arrière

	<p>⚠ ATTENTION DANGER MÉCANIQUE</p> <p>Pour éviter de vous blesser, veillez à ne pas vous coincer les doigts dans la fente à papier lorsque vous ouvrez ou fermez le capot supérieur.</p>
---	---



N°	Nom de la pièce	N°	Nom de la pièce
1	Touche [POWER]	3	Fenêtre de Visualisation Média
2	Sortie support	4	Fente de papier

Remarque

Pour la section d'interface à l'arrière, voir  P.20 "6. Connexion des câbles".

■ Intérieur



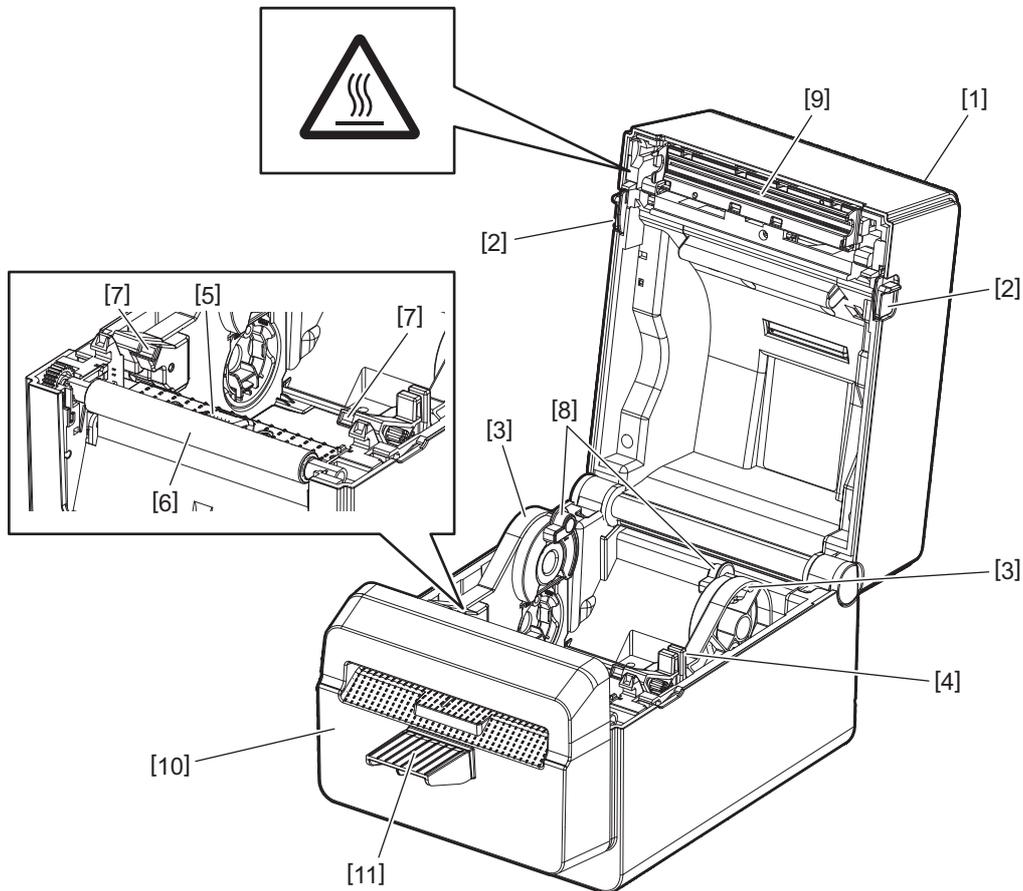
⚠ AVERTISSEMENT

SURFACE CHAUDE

Vous pourriez vous brûler.

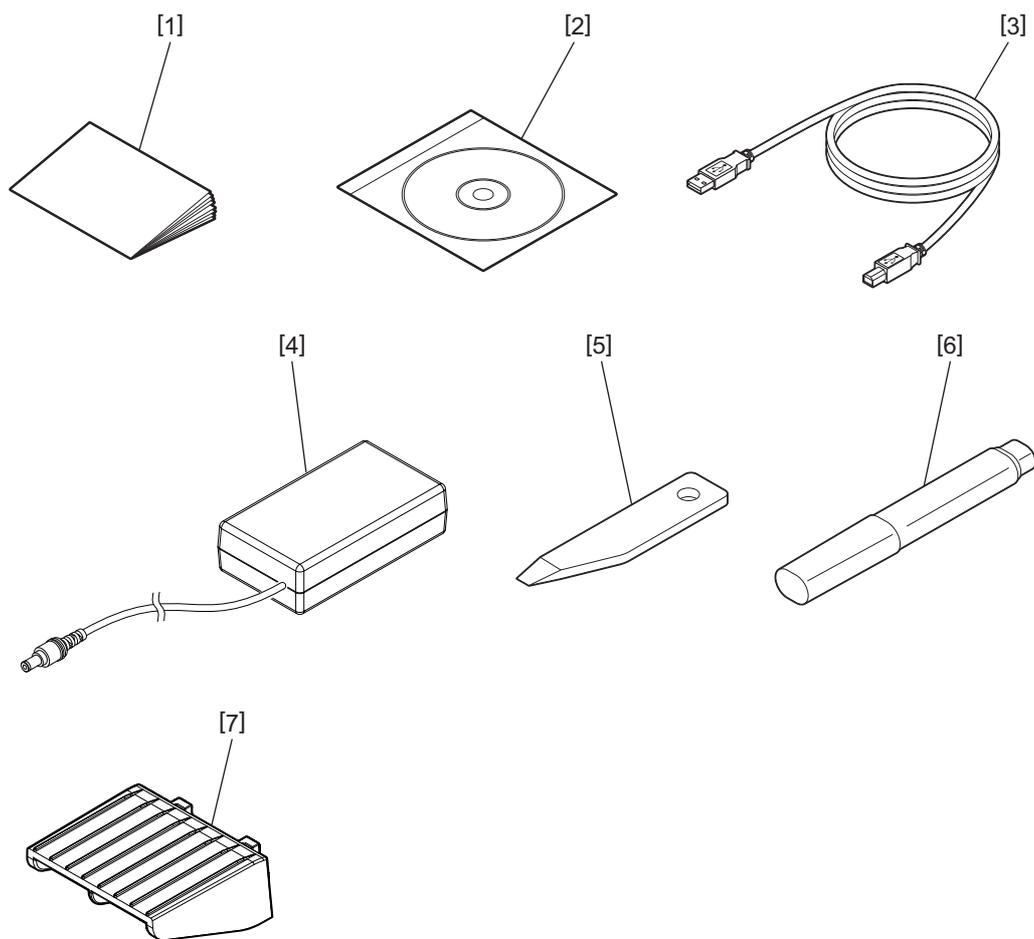
Ne touchez pas la tête d'impression ou son pourtour immédiatement après l'impression.

La tête d'impression devient très chaude pendant l'impression.



N°	Nom de la pièce	N°	Nom de la pièce
1	Capot supérieur	6	Rouleaux
2	Parties de déverrouillage (gauche, droite)	7	Guides des médias (gauche, droite)
3	Porte-rouleau média	8	Porte-mandrin (gauche, droite)
4	Levier de verrouillage média	9	Tête d'impression
5	Capteurs de médias	10	Massicot
		11	Plateau du massicot

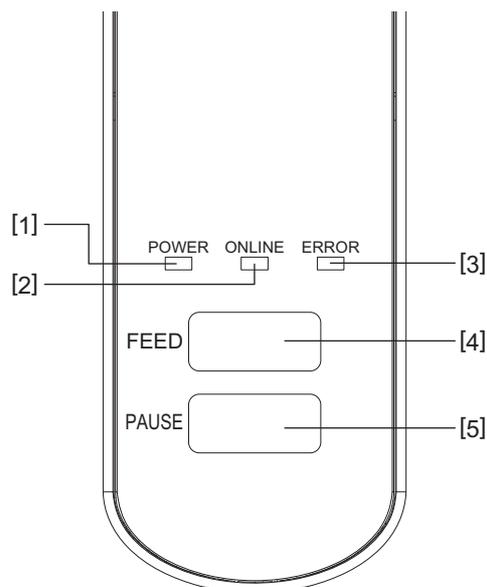
3. Accessoires



N°	Nom de la pièce	N°	Nom de la pièce
1	Manuel d'utilisation	5	Grattoir
2	CD-ROM	6	Stylo nettoyeur
3	Câble USB	7	Plateau du massicot
4	Adaptateur secteur		

4. Fonctions du panneau de commande

Les touches du panneau de commande permettent de commander et de paramétrer l'imprimante.



N°	Nom	Fonction/utilisation
1	Voyant d'ALIMENTATION	S'allume lorsque l'appareil est sous tension.
2	Voyant ONLINE	<ul style="list-style-type: none">S'allume lorsque l'imprimante est en mode online.Clignote lors de la communication avec un ordinateur hôte.
3	Voyant ERREUR	S'allume lorsqu'une erreur de communication se produit, qu'il n'y a plus de papier ou que l'imprimante ne fonctionne pas correctement.
4	Bouton [FEED]	Lorsque l'imprimante est en mode online, permet de l'alimenter avec une feuille de média.
5	Touche [PAUSE]	<ul style="list-style-type: none">Met en pause l'impression.Réinitialise l'imprimante lorsqu'elle est en pause ou lorsqu'une erreur se produit.

Remarque

Lorsqu'il s'allume, le voyant ERREUR indique qu'une erreur s'est produite dans l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à  P.32 "12. Dépannage".

5. Installation de l'imprimante

Ce chapitre explique les procédures nécessaires à la configuration de l'imprimante avant son utilisation.

AVERTISSEMENT

Évitez d'utiliser l'imprimante dans les endroits où elle est soumise à une lumière intense (par exemple : lumière directe du soleil ou lampe de bureau).
car les capteurs de l'imprimante peuvent en être affectés et entraîner un mauvais fonctionnement.

■ Précautions

Afin d'assurer le meilleur environnement de travail possible et la sécurité de l'opérateur et de l'imprimante, veillez à respecter les précautions suivantes.

- Faites fonctionner l'imprimante sur une surface stable et plane, dans un endroit avec une température modérée et à l'abri de toute humidité excessive, de la poussière, des vibrations et de la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous de garder l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique. qui peut causer des dommages à des composants internes sensibles.
- Assurez-vous que l'imprimante est branchée à une source d'alimentation secteur propre et qu'aucun autre appareil à haute tension pouvant causer des interférences de bruit de ligne n'est branché à la même source d'alimentation.
- Vérifiez que l'imprimante est uniquement connectée à une source d'alimentation secteur qui possède une connexion de terre (masse) appropriée.
- N'utilisez pas l'imprimante capot ouvert. Veillez à ce que vos doigts ou vos vêtements ne se prennent pas dans les pièces mobiles de l'imprimante.
- Avant de travailler à l'intérieur de l'imprimante ou de la nettoyer, assurez-vous de mettre l'imprimante hors tension et de retirer l'adaptateur secteur.
- Pour de meilleurs résultats et une plus longue durée de vie de l'imprimante, utilisez uniquement les médias recommandés par Toshiba Tec Corporation. (Reportez-vous au manuel des consommables.)
- Stockez les médias conformément à la section "Comment entreposer et manipuler les médias" de ce manuel.
- Ce mécanisme d'imprimante contient des composants à haute tension. Par conséquent, vous ne devez jamais retirer les capots de l'imprimante car vous risquez de recevoir une décharge électrique.
De plus, l'imprimante contient de nombreux composants fragiles. Ils peuvent être endommagés si un personnel non agréé y accède.
- Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon propre et sec, ou un chiffon propre légèrement humidifié avec une solution détergente douce.
- La tête d'impression et ses périphériques deviennent très chauds pendant l'impression. Vous risquez de vous brûler si vous le touchez dans cet état. Par conséquent, attendez que l'imprimante ait suffisamment refroidi avant de la nettoyer.
N'utilisez que des stylos nettoyeurs de tête recommandés par Toshiba Tec Corporation.
- Ne mettez pas l'imprimante hors tension et ne retirez pas la fiche d'alimentation pendant l'impression ou lorsque l'un des voyants clignote.
- L'imprimante doit être installée près de la prise de courant et doit être réglée de façon à ce que la fiche d'alimentation puisse être retirée facilement de la prise de courant.
- La fiche d'alimentation doit être retirée de la prise de courant au moins une fois par an et nettoyée autour des broches. L'accumulation de poussière et de saleté peut provoquer un incendie en raison de la chaleur dégagée par une fuite électrique.
- Si l'imprimante restera inutilisée pour une période prolongée, tirez le levier de déverrouillage vers vous pour ouvrir le capot supérieur afin qu'aucune pression ne s'applique sur l'étiquette.

■ Procédure de configuration de l'imprimante

Cette section explique les procédures nécessaires à la configuration de l'imprimante avant son utilisation.

⚠ ATTENTION

- Pour établir une communication avec un ordinateur hôte, un câble RS-232C, Ethernet ou USB est nécessaire.
 - Câble RS-232C : 9 broches (N'utilisez pas de câble null-modem.)
 - Câble Ethernet : 10/100 Base
 - Câble USB V2.0 (haute vitesse)
- L'utilisation d'un pilote Windows permettra d'imprimer à partir d'applications Windows. Vous pouvez aussi contrôler l'imprimante avec ses codes de programmation. Pour plus d'informations, contactez votre représentant Toshiba Tec.

1 Déballer l'imprimante et ses accessoires du carton.

2 Placez l'imprimante à l'endroit où elle sera utilisée.

Pour utiliser et installer correctement l'imprimante, voir les "Précautions de sécurité" fournies dans l'emballage.

3 Vérifiez que l'imprimante est éteinte.

Reportez-vous à  P.22 "8. Mise sous tension/hors tension de l'imprimante"

4 Connectez l'imprimante à l'ordinateur hôte ou au réseau à l'aide d'un câble RS-232C, Ethernet ou USB.

Reportez-vous à  P.20 "6. Connexion des câbles"

5 Connectez l'adaptateur secteur à l'imprimante et branchez le câble d'alimentation dans une prise correctement mise à la terre.

Reportez-vous à  P.21 "7. Connexion de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation"

6 Chargez le média.

Reportez-vous à  P.24 "10. Chargement du média".

7 Installez le pilote d'imprimante sur l'ordinateur hôte.

Reportez-vous à la section "Pilote d'imprimante" du CD-ROM.

8 Mettez le système sous tension.

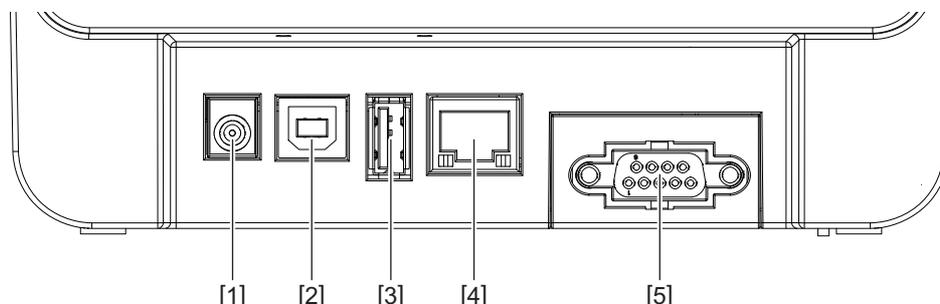
Reportez-vous à  P.22 "8. Mise sous tension/hors tension de l'imprimante"

6. Connexion des câbles

Ce chapitre explique comment connecter les câbles de communication à l'imprimante à partir d'un ordinateur hôte ou d'autres périphériques. Trois types de câbles peuvent être utilisés avec cette imprimante.

⚠ ATTENTION

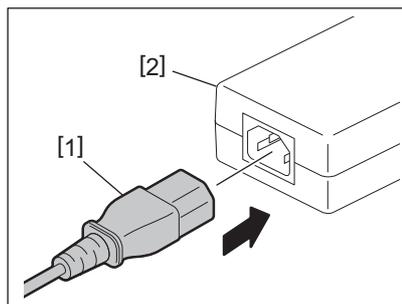
- Veillez à connecter le câble série lorsque l'imprimante et l'ordinateur hôte sont éteints.
- Si vous tentez de connecter le câble alors que l'imprimante et l'ordinateur hôte sont sous tension, vous risquez de les endommager, de recevoir une décharge électrique ou de provoquer un court-circuit.



N°	Nom de la pièce	Utilisation
1	Prise Jack d'alimentation	Permet de connecter l'adaptateur secteur.
2	Interface USB vers l'ordinateur	Permet de connecter l'un des ports USB d'un ordinateur hôte avec un câble USB. Utilisez un câble USB dont l'un des côtés est muni d'une fiche de type B.
3	Interface USB hôte pour une clé USB mémoire	Permet de connecter un autre périphérique avec un câble USB. par exemple le téléchargement du micrologiciel, l'expansion de la ROM flash par une mémoire USB etc. et non pour l'utilisateur.
4	Interface Ethernet	Permet de se connecter à un réseau avec un câble Ethernet. De plus, une connexion directe au port Ethernet d'un ordinateur hôte est possible. Remarque <ul style="list-style-type: none">• Veillez à utiliser un câble Ethernet conforme à la norme. 10BASE-T : Catégorie 3 ou supérieur 100BASE-TX : Catégorie 5 ou supérieur Longueur de câble : Segment jusqu'à 100m de longueur• Si une erreur de communication causée par des interférences d'ondes radio sur le câble s'est produite, utilisez un câble blindé (STP).
5	Interface Série (RS-232C) (Option)	Permet de connecter un des ports COM d'un ordinateur hôte avec un câble série.

7. Connexion de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation

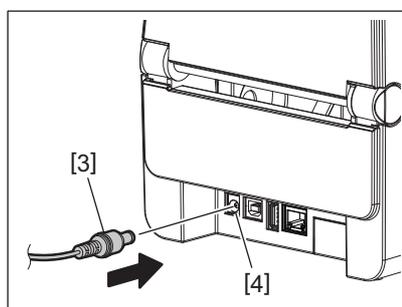
- 1** Branchez le câble d'alimentation [1] dans l'adaptateur secteur [2].



Remarque

Si un cordon d'alimentation n'est pas fourni avec cette imprimante, veuillez acheter le cordon approprié en vous référant à  P.12 "Lors de l'achat du câble d'alimentation".

- 2** Branchez le connecteur de l'adaptateur secteur [3] dans la prise d'alimentation [4] à l'arrière de l'imprimante.



- 3** Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans une prise avec mise à la terre.

8. Mise sous tension/hors tension de l'imprimante

⚠ ATTENTION

- Appuyez sur la touche [POWER (MARCHE/ARRET)] de l'imprimante pour la mettre sous ou hors tension. Ne branchez ou ne débranchez pas le câble d'alimentation lorsque vous mettez l'imprimante sous tension ou hors tension car cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou endommager l'imprimante.
- Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant l'impression car cela pourrait provoquer un bourrage papier ou endommager l'imprimante.
- Ne mettez pas l'appareil hors tension lorsque le témoin ONLINE clignote car cela pourrait entraîner la perte ou la corruption des données téléchargées.

■ Mise sous tension

Remarque

Si l'imprimante est connectée à un ordinateur hôte, il est recommandé de mettre d'abord l'imprimante sous tension, puis l'ordinateur hôte.

1 Lorsque l'imprimante est éteinte, appuyez sur le bouton [POWER (MARCHE/ARRET)] pendant quelques secondes.

2 Le voyant [POWER (MARCHE/ARRET)] du panneau de commande s'allume.

Si l'imprimante est connectée à un ordinateur hôte, le voyant ONLINE s'allume.

Remarque

- Environ 30 secondes seront nécessaires pour terminer le chargement des polices Open Type après la mise sous tension. Le témoin ONLINE commence à clignoter (intervalle : 0,5 s) 10 secondes après la mise sous tension. Une fois le chargement des polices Open Type terminé, le voyant ONLINE s'allume. Lorsque le voyant ONLINE clignote, il est possible de recevoir des données d'impression ; cependant, l'impression de fichiers contenant des polices Open Type n'est pas possible.
- Lorsqu'il s'allume, le voyant ERREUR indique qu'une erreur s'est produite dans l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à  P.32 "12. Dépannage".

■ Mise hors tension

Remarque

Si l'imprimante est connectée à un ordinateur hôte, il est recommandé de mettre d'abord l'ordinateur hôte hors tension, puis l'imprimante.

1 Vérifiez que le voyant ONLINE du panneau de commande s'allume (ne clignote pas).

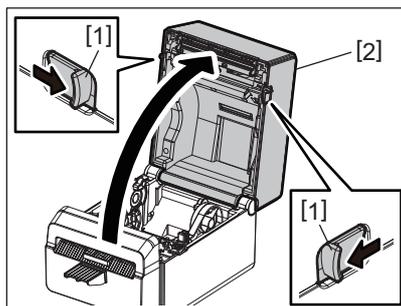
2 Appuyez sur le bouton [POWER (MARCHE/ARRET)] pendant quelques secondes. Tous les voyants s'éteignent et l'imprimante s'éteint.

Si l'imprimante est connectée à un ordinateur hôte, vérifiez que le voyant ONLINE du panneau de contrôle est éteint.

9. Ouverture et fermeture du capot supérieur

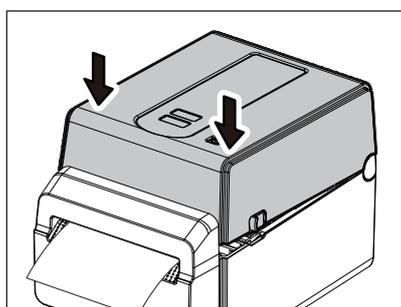
■ Ouverture du capot supérieur :

Tout en tirant sur l'élément de déverrouillage [1], ouvrez le capot supérieur [2].



■ Fermeture du capot supérieur

Fermez le capot supérieur.



Remarque

Assurez-vous de fermer complètement le capot supérieur. La qualité d'impression pourrait sinon être dégradée.

10. Chargement du média

Ce chapitre explique comment charger le média dans l'imprimante. Cette imprimante est prévue pour imprimer des rouleaux média sans doublure. Utilisez un média approuvé par Toshiba Tec Corporation.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez pas la tête d'impression ou son pourtour immédiatement après l'impression.

La tête d'impression devient très chaude pendant l'impression. Vous risquez de vous brûler si vous le touchez dans cet état.

⚠ ATTENTION

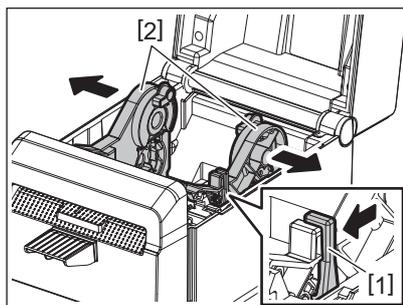
- Pour éviter de vous blesser, veillez à ne pas vous coincer les doigts dans la fente à papier lorsque vous ouvrez ou fermez le capot supérieur.
- Ne touchez pas la tête d'impression.
Dans le cas contraire, certains points peuvent être endommagés par l'électricité statique ou avoir d'autres problèmes de qualité d'impression.

■ Chargement du rouleau média

1 Ouvrez le capot supérieur.

Pour plus d'informations, reportez-vous à  P.23 "9. Ouverture et fermeture du capot supérieur".

2 Tout en maintenant le levier de verrouillage du support [1], faites glisser le support de média [2] vers l'extérieur.

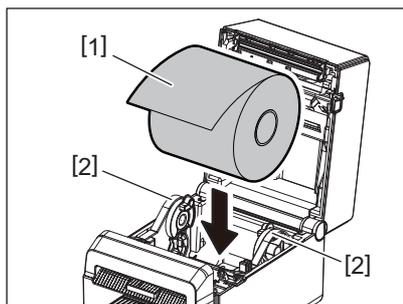


Remarque

- Assurez-vous d'effectuer un calibrage des capteurs de média chaque fois que vous changez de type de média. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Spécifications clés sur le fonctionnement de la série BV400" sur le CD-ROM.
- Le format de média disponible à définir sur l'imprimante est le suivant :
 - Diamètre du rouleau : Max. 107 mm (4,2")
 - Diamètre mandrin interne : 38,1 mm (1,5")
- Utilisez le média à enroulement extérieur et chargez-le de manière à ce que la face d'impression soit tournée vers le haut.

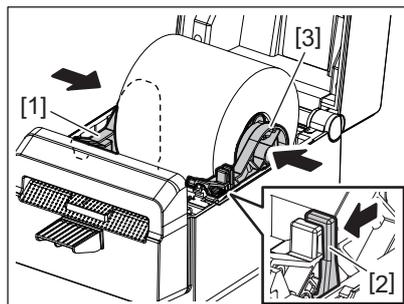
3 Placez le rouleau média.

Placez le rouleau média [1] entre les supports de rouleaux médias [2], sa surface d'impression vers le haut.



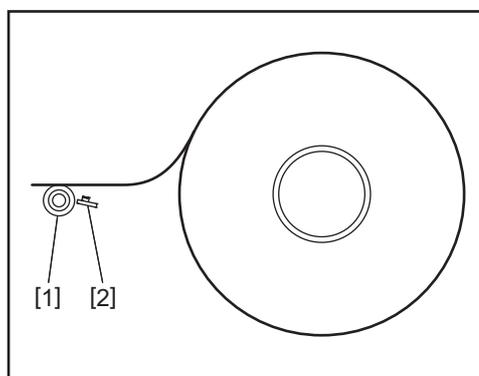
4 Ajustez les guides média [1] selon la largeur du rouleau média.

Tout en tenant le levier de verrouillage du support [2], faites glisser le support de média [3] pour bien fixer le rouleau.



Remarque

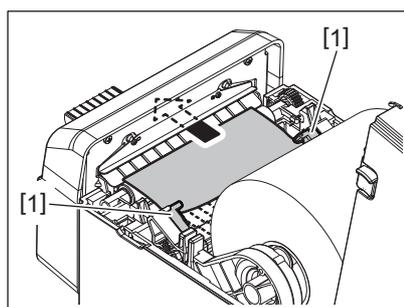
- Vérifiez que la surface d'impression soit bien vers le haut.
- Découpez les bords du média avec des ciseaux.



- [1] Rouleau
- [2] Capteur de papier (capteur réfléchissant)

5 Chargez le média.

Passez le média entre les guides média [1] et tirez-le jusqu'à ce qu'il atteigne l'avant de l'imprimante.



Remarque

Évitez de trop serrer le média avec les guides média. Sinon, le média se pliera et cela pourrait provoquer un bourrage ou un incident média.

6 Fermez le capot supérieur.

Pour plus d'informations, reportez-vous à  P.23 "9. Ouverture et fermeture du capot supérieur".

Remarque

Assurez-vous de fermer complètement le capot supérieur. La qualité d'impression pourrait sinon être dégradée.

7 Appuyez sur la touche [FEED].

Vérifiez que le média est correctement inséré.

11. Maintenance

Ce chapitre décrit les procédures de maintenance de routine.

Procédez à ces opérations de maintenance de routine ou à chaque fois que vous changez de média pour assurer une bonne qualité d'impression de votre imprimante.

Réalisez ces opérations de maintenance quotidiennement si l'imprimante est utilisée de façon intensive (rendement élevé). Si l'imprimante n'est pas utilisée de façon intensive, réalisez-les de façon hebdomadaire.

⚠ AVERTISSEMENT

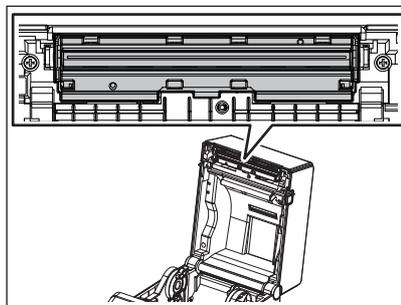
- Pour des raisons de sécurité, avant de nettoyer l'imprimante et son intérieur, assurez-vous de mettre l'imprimante hors tension et de débrancher la fiche d'alimentation de la prise.
- Pour éviter de vous blesser, veillez à ne pas vous coincer les doigts dans la fente à papier lorsque vous ouvrez ou fermez le capot supérieur. Vous pourriez vous blesser.
- La tête d'impression devient très chaude pendant l'impression. Par conséquent, vous ne devez pas toucher la tête d'impression ou les parties autour immédiatement après l'impression. Vous risquez de vous brûler si vous le touchez dans cet état.
- Ne versez pas d'eau directement sur l'imprimante. Cela pourrait endommager l'imprimante, ou provoquer une décharge électrique ou un incendie.

⚠ ATTENTION

- Ne laissez aucun objet dur entrer en contact avec la tête d'impression ou le rouleau. Cela pourrait les endommager.
- N'utilisez jamais de solvants volatils tels que du diluant ou du benzène. Cela peut entraîner une décoloration du capot, des problèmes d'impression, voire une panne de l'imprimante.
- Ne touchez pas la tête d'impression à mains nues. Une décharge d'électricité statique pourrait alors se produire et endommager la tête d'impression.

■ Tête d'impression

- 1** Eteignez l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.
- 2** Nettoyez la tête d'impression avec le stylo nettoyeur (accessoire), un coton-tige ou un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool éthylique.



Remarque

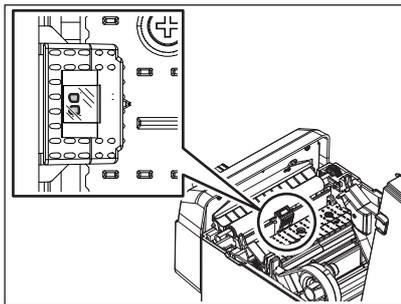
Nettoyez l'imprimante à chaque rouleau d'étiquettes ou à la fin de la journée.

■ Capteurs de médias

- 1** Eteignez l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.

2 Essuyez les capteurs de média avec un chiffon doux ou un coton-tige légèrement imbibé d'alcool éthylique (pur).

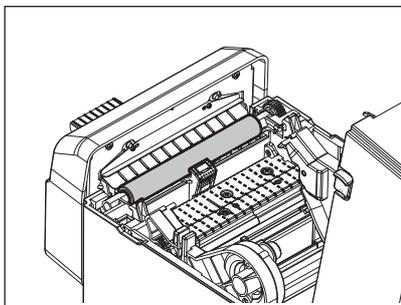
Pour éliminer la poussière ou les particules de papier, essuyez les capteurs de média avec un chiffon doux et sec.



■ Rouleau

1 Eteignez l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.

2 Essuyez le rouleau avec un chiffon doux légèrement imbibé d'huile de silicone.



⚠ ATTENTION

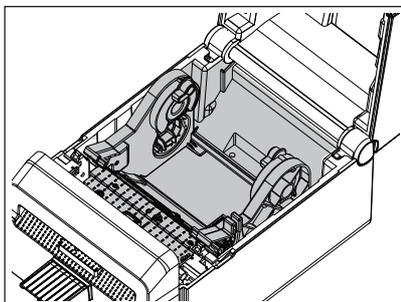
N'appliquez pas d'alcool sur le rouleau d'impression. Cela pourrait l'endommager.

■ Emplacement média

1 Eteignez l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.

2 Essuyez la zone de l'emplacement média avec un chiffon doux et sec.

Si la saleté résiste, enlevez-la avec un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



■ Massicot

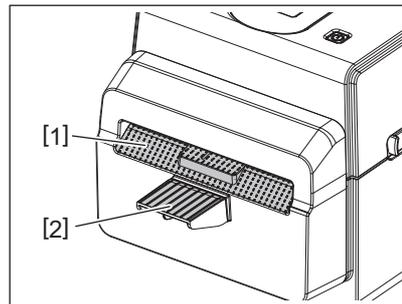
⚠ AVERTISSEMENT

Veillez à ne pas toucher la lame du massicot pendant le nettoyage car elle est très coupante. Vous pourriez vous blesser.

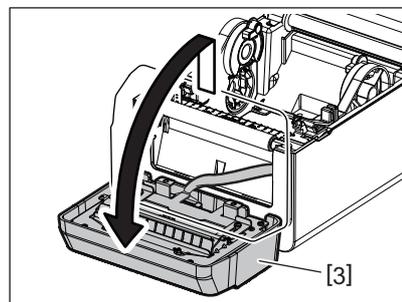
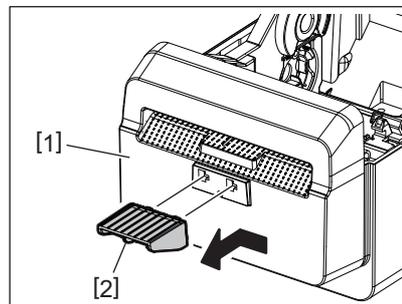
Remarque

Nettoyez le massicot à chaque rouleau d'étiquettes ou à la fin de la journée.

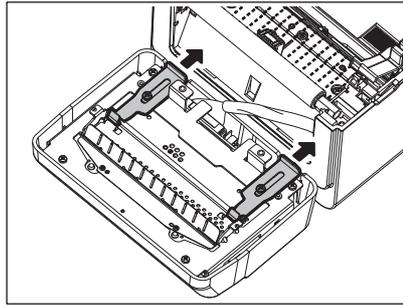
- 1 Mettez le système hors tension.**
- 2 Essuyez le massicot optionnel [1] et le plateau du massicot [2] avec un chiffon doux et sec.**



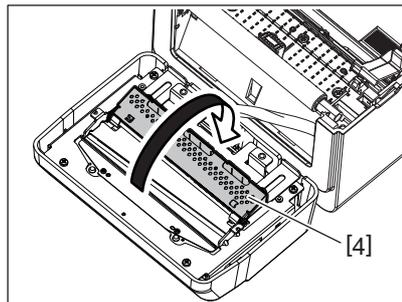
- 3 Ouvrez le capot supérieur.**
- 4 Retirez le plateau du massicot [2] de l'unité du massicot [1].**
- 5 Soulevez l'unité du massicot [3] de l'imprimante pour le retirer.**



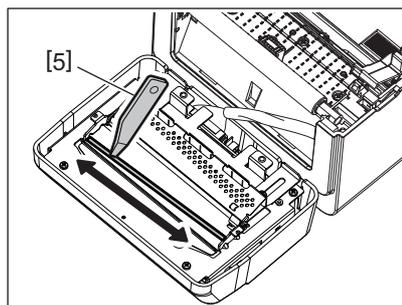
6 Faites glisser les deux leviers comme indiqué par les flèches.



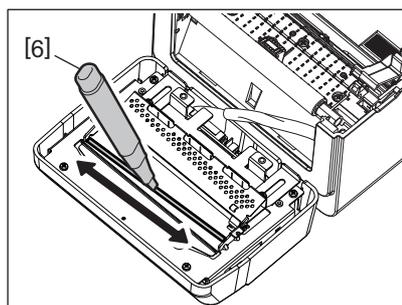
7 Ouvrez le guide-papier [4].



8 Utilisez le grattoir (accessoire) [5] pour enlever les résidus de colle sur la lame du massicot.



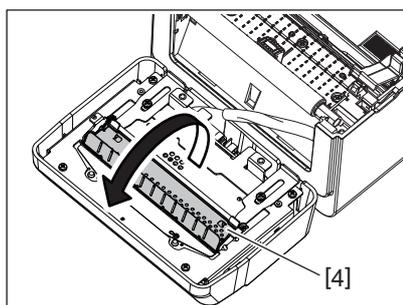
9 Utilisez le stylo nettoyeur (accessoire) [6] pour nettoyer la surface de la lame.



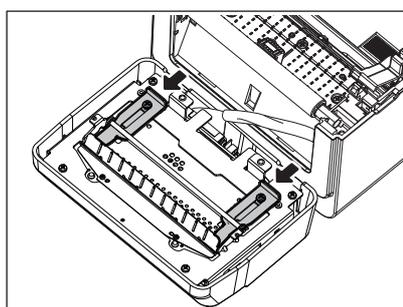
10 Fermez le guide-papier [4].

⚠ AVERTISSEMENT

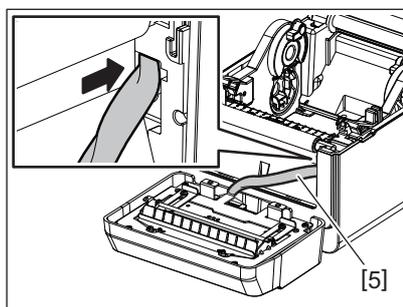
Lorsque vous fermez le guide-papier, veillez à ne pas laisser tomber de métal ou tout autre objet étranger, comme un trombone, dans le guide. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'imprimante.



11 Remettez les 2 leviers dans leur position initiale.

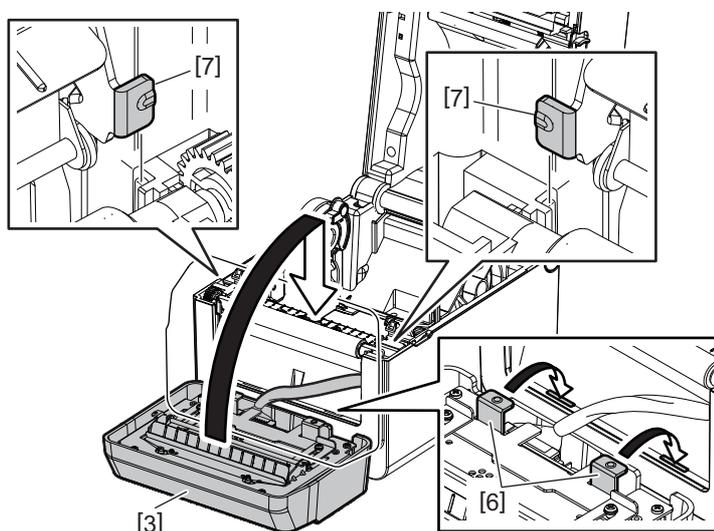


12 Poussez le câble du massicot [5] dans l'imprimante.



13 Fixez l'unité de massicot [3] sur la position désignée.

Confirmez que les deux crochets inférieurs [6] et les deux crochets supérieurs [7] de l'unité de massicot sont insérés dans les fentes indiquées par les flèches.

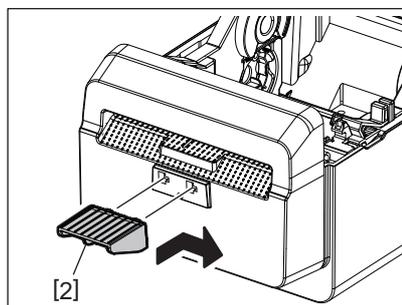


⚠ ATTENTION

Vérifiez que l'unité de massicot est correctement fixée.

Dans le cas contraire, des problèmes se produiraient lors de l'impression ou de la découpe.

14 Fixez le plateau du massicot [2] à l'unité de massicot.



■ Comment entreposer et manipuler les médias

⚠ ATTENTION

Assurez-vous de lire et de bien comprendre le manuel des consommables. N'utilisez que des médias conformes aux spécifications. L'utilisation de médias non conformes peut écourter la durée de vie de la tête et entraîner des problèmes de qualité d'impression ou de lecture des codes-barres. Manipulez tous les médias avec précaution pour éviter tout dommage sur les médias ou l'imprimante. Lisez les directives de ce paragraphe avec attention.

- N'entreposez pas les médias sur vos étagères plus longtemps que recommandé par le fabricant.
- Entreposez les médias à plat. Ne les entreposez pas posés sur leur côté arrondi, car ils peuvent s'écraser et cela entraînerait des problèmes d'avance et de qualité d'impression.
- Entreposez les médias dans des sacs en plastique que vous refermerez toujours après usage. Des médias non protégés risquent de se salir, et l'abrasion additionnelle des particules de saleté ou de poussière peut écourter la durée de vie de la tête.
- Gardez les médias dans un endroit frais et sec. Évitez les endroits où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un taux d'humidité important, aux poussières ou aux gaz.
- Le papier thermique utilisé pour les impressions thermiques directes ne doit pas présenter de caractéristiques excédant 800 ppm Na⁺, 250 ppm k⁺ et 500 ppm Cl⁻.
- Certaines encres utilisées sur les médias de pré-impression peuvent contenir des éléments qui raccourcissent la durée de vie de la tête d'impression. N'utilisez pas d'étiquettes pré-imprimées avec des encres contenant des substances dures comme le calcium carbonique (CaCO₃) et le kaolin (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Pour plus d'informations, contactez votre distributeur local ou votre fabricant de média.

12. Dépannage

⚠ AVERTISSEMENT

Si un problème n'est pas résolu en suivant les recommandations indiquées dans ce chapitre, n'essayez pas de réparer par vous-même. Eteignez et débranchez l'imprimante, puis contactez un mainteneur agréé Toshiba Tec pour une assistance.

■ Dépannage

Symptôme	Cause	Solutions
Le témoin POWER de l'imprimante ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton [POWER (MARCHE/ARRET)].	Le câble d'alimentation n'est pas branché à l'adaptateur secteur.	Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur secteur et branchez-le dans la prise secteur. 📖 P.21 "7. Connexion de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation"
	Il y a une panne secteur ou bien la prise secteur murale n'est pas sous tension.	Testez la prise secteur en y branchant le câble d'un autre appareil électrique. Si la prise n'est pas alimentée, adressez-vous à votre électricien ou à votre compagnie d'électricité.
	Les fusibles de l'immeuble ont sauté, ou le disjoncteur s'est déclenché.	Vérifiez les fusibles et le disjoncteur.
	Le connecteur de l'adaptateur secteur est débranché de la prise jack.	Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Connectez l'adaptateur secteur à la prise jack et branchez le câble d'alimentation dans la prise secteur. 📖 P.21 "7. Connexion de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation"
Le média n'avance pas.	Le média n'est pas correctement chargé.	Rechargez le support correctement. 📖 P.24 "10. Chargement du média"
	Le câble interface n'est pas correctement branché.	Reconnectez le câble interface. 📖 P.20 "6. Connexion des câbles"
	Les capteurs de média sont sales.	Nettoyez les capteurs de média. 📖 P.26 "11. Maintenance"
Rien ne s'imprime.	Bien que le mode thermique direct soit sélectionné, le média thermique direct n'est pas chargé.	Chargez un média thermique direct. 📖 P.24 "10. Chargement du média"
	Le média n'est pas chargé correctement.	Rechargez le support correctement. 📖 P.24 "10. Chargement du média"
	L'ordinateur hôte n'envoie pas de données d'impression.	Lancez une impression depuis l'ordinateur hôte.
Mauvaise qualité d'impression	Le média utilisé n'est pas approuvé par Toshiba Tec Corporation.	Remplacez-le par un média approuvé.
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. 📖 P.26 "11. Maintenance"
Points manquants lors de l'impression	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. 📖 P.26 "11. Maintenance"
	Certaines parties de la tête d'impression sont cassées.	Si les points manquants impactent la qualité d'impression, éteignez l'imprimante et contactez votre représentant Toshiba Tec pour un remplacement de la tête.
L'impression a lieu par intermittence.	Ce cas de figure se produit afin de refroidir une tête d'impression dont la température a augmenté pendant une séquence d'impression continue de longue durée.	Continuez à utiliser l'imprimante dans ces conditions. Il n'y a aucun problème pour la durée de vie et la sécurité de l'imprimante.

Symptôme	Cause	Solutions
Le bourrage se produit immédiatement après le début de l'impression.	Ne pas utiliser l'imprimante pendant longtemps peut entraîner un bourrage dû à l'adhésion entre l'étiquette et le rouleau.	Si l'imprimante restera inutilisée pour une période prolongée, tirez le levier de déverrouillage vers vous pour ouvrir le capot supérieur afin qu'aucune pression ne s'applique sur l'étiquette.
Le bourrage du média se produit en impression continue.	Si la tête d'impression chauffe pendant l'impression continue, il est difficile pour l'étiquette de se détacher du rouleau.	Sélectionnez une vitesse d'impression inférieure. Augmentez l'intervalle entre les impressions.
Les codes-barres ou les codes 2D ne sont pas correctement lisibles.	Ce symptôme peut se produire en fonction des caractéristiques du papier.	Augmentez les dimensions du module. Sélectionnez une vitesse d'impression inférieure. Modifiez l'orientation d'impression du code-barres en passant d'une disposition en échelle à une disposition en piquet (faites pivoter de 90 degrés). Vérifiez les paramètres du scanner.
Le média n'est pas coupé proprement.	La lame du massicot a atteint sa limite de durée de vie.	Contactez votre représentant Toshiba Tec pour un remplacement de la lame du massicot.
Une erreur de communication du LAN sans fil se produit dès que vous allumez l'imprimante.	Il faudra environ 10 secondes pour activer la communication LAN sans fil lorsque le voyant ONLINE est allumé.	Allumez l'imprimante. Attendez au moins 10 secondes après l'allumage du voyant ONLINE pour lancer la communication.

■ Voyant Status

Les voyants LED s'allument (ON) ou clignotent en fonction de l'état de l'imprimante.

Voyants			État de l'imprimante
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	ONLINE	ERREUR	
ON	ON	OFF	Normal - Mode Online
ON	Clignote	OFF	Normal - Mode Online (en communication)
ON	OFF	OFF	1. Le capot supérieur est ouvert en mode Online. 2. L'impression est suspendue (pause).
ON	OFF	ON	1. Une erreur de communication s'est produite. (seulement quand le câble RS-232C est utilisé) 2-1. Un bourrage s'est produit. 2-2. Le média n'est pas chargé correctement. 2-3. Les capteurs de média sélectionnées ne sont pas les mêmes que les médias à utiliser. 2-4. La cellule de marque noire n'est pas correctement alignée sur la marque noire du média. 2-5. Le format du média chargé n'est pas le même que celui du papier spécifié. 2-6. Le niveau du détecteur média n'est pas adapté au média réel. 3. Un bourrage s'est produit dans l'unité de massicot. 4. Il n'y a plus de média. 5. Tentative d'impression ou d'alimentation du média lorsque le capot supérieur est ouvert. 6. Il y a un problème avec la tête d'impression. 7. La température de la tête d'impression a dépassé la limite supérieure.

Voyants			État de l'imprimante
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	ONLINE	ERREUR	
ON	OFF	ON	<p>8. Une erreur s'est produite lors de l'écriture dans la mémoire Flash ROM.</p> <p>9. Une erreur s'est produite lors de l'initialisation de la mémoire Flash ROM.</p> <p>10. L'enregistrement a échoué car la mémoire Flash ROM ne dispose pas d'un espace vierge suffisant.</p> <p>11. Une commande incorrecte telle qu'une commande d'impression a été reçue pendant la mise à niveau du micrologiciel en mode téléchargement.</p> <p>12. Lorsqu'une opération anormale telle que celle décrite ci-dessous est effectuée, une erreur système se produit.</p> <p>(a) Recherche de commande sur une adresse incorrecte.</p> <p>(b) Accès à un mot mémoire à partir d'un endroit autre que la limite des mots mémoire.</p> <p>(c) Accès à un mot mémoire long à partir d'un endroit autre que la limite des mots mémoire longs.</p> <p>d) Accès à la zone de 80000000H à FFFFFFFFH dans la zone logique en mode utilisateur système.</p> <p>(e) Une commande non définie placée dans une instruction autre que l'instruction de délai ayant été décodée.</p> <p>(e) Commande non définie dans l'instruction de délai ayant été décodée.</p> <p>(e) Commande pour réécrire l'instruction de délai ayant été décodée.</p>

■ Enlever les bouchages

⚠ ATTENTION

N'utilisez aucun outil qui pourrait endommager la tête.

En cas de bouchage, retirez le papier coincé de l'imprimante, comme suit.

- 1 Mettez le système hors tension.**
- 2 Ouvrez le capot supérieur et retirez le rouleau média.**
- 3 Enlevez le média causant le bouchage dans l'imprimante. N'UTILISEZ PAS d'outils ou d'instruments tranchants qui pourraient endommager l'imprimante.**
- 4 Nettoyez la tête d'impression et le rouleau d'impression, puis enlevez la poussière et toutes les substances étrangères.**
- 5 Chargez le média à nouveau et fermez le capot supérieur.**

13. Spécifications de l'imprimante

Ce chapitre illustre les spécifications de l'imprimante.

■ Imprimante

Le tableau ci-dessous affiche les spécifications de l'imprimante.

Elément	BV420D-GL02-QM-S
Tension d'alimentation	CC +24V, 2,5A (Adaptateur CA externe)
Consommation électrique	
Pendant l'impression	60 W
En attente	4,4 W (sans option)
Plage de température en fonctionnement	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)
Plage de température d'entreposage	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Humidité relative en fonctionnement	25 % à 85 % RH (sans condensation)
Taux d'humidité d'entreposage	10 % à 90 % RH (sans condensation)
Résolution	203 dpi (8 points/mm)
Méthode d'impression	Thermique direct
Mode d'impression	Couper
Vitesse d'impression	50,8 mm/s (2"/s), 76,2 mm/s (3"/s), 101,6 mm/s (4"/s), 127 mm/s (5"/s), 152,4 mm/s (6"/s), 177,8 mm/s (7"/s)
Largeur de média disponible (y compris le papier siliconé)	32 mm (1,26") à 102 mm (4,0")
Largeur d'impression effective (max.)	99,0 mm (3,9")
Dimensions (L x P x H)	169 mm x 250 mm x 173 mm (6,66" x 9,84" x 6,81") (hors parties protubérantes) 174 mm x 288 mm x 173 mm (6,85" x 11,34" x 6,81") (parties protubérantes comprises)
Poids	2,6 kg (5,7 lb)
Types de codes-barres disponibles	UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode
Codes 2D disponibles	Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec Code
Polices disponibles	Bitmap : 21 types, contour : 7 types, caractères d'écriture : 132 types, TTF en option : 20 types, Chinois simplifié 24x24, OTF (CJK)
Rotations	0°, 90°, 180°, 270°
Interface standard	USB 2.0 (Hi-speed) Interface Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX)
Interfaces en option	Interface Série (RS-232C) Interface LAN sans fil (IEEE802.11a/b/g/n) Interface Bluetooth (Ver.2.1+EDR)

Remarque

- Data Matrix™ est une marque de International Data Matrix Inc., US.
- PDF417™ est une marque de Symbol Technologies Inc., US.
- QR Code est une marque de DENSO CORPORATION.
- Maxi Code est une marque de United Parcel Service of America, Inc., US.
- Bluetooth® est une marque propriété de Bluetooth SIG, inc.

■ Options

Remarque

Les options ci-dessous sont disponibles auprès de votre revendeur Toshiba Tec Corporation le plus proche ou auprès du siège de Toshiba Tec Corporation.

Nom de l'option	Type	Description
Kit interface LAN sans fil	BV700-WLAN-QM-S	Cette option permet la communication réseau sans fil (WLAN)
Kit interface Bluetooth	BV700-BLTH-QM-S	Cette option permet la communication Bluetooth.
Série (RS-232C) carte I/F	BV700-RS-QM-S	Cette option permet la communication série (RS-232C).
Capot d'adaptateur secteur (noir)	BV924-ACD-QM-S	Installé sur la partie basse de l'imprimante pour y recevoir l'adaptateur secteur

14. Spécifications du média

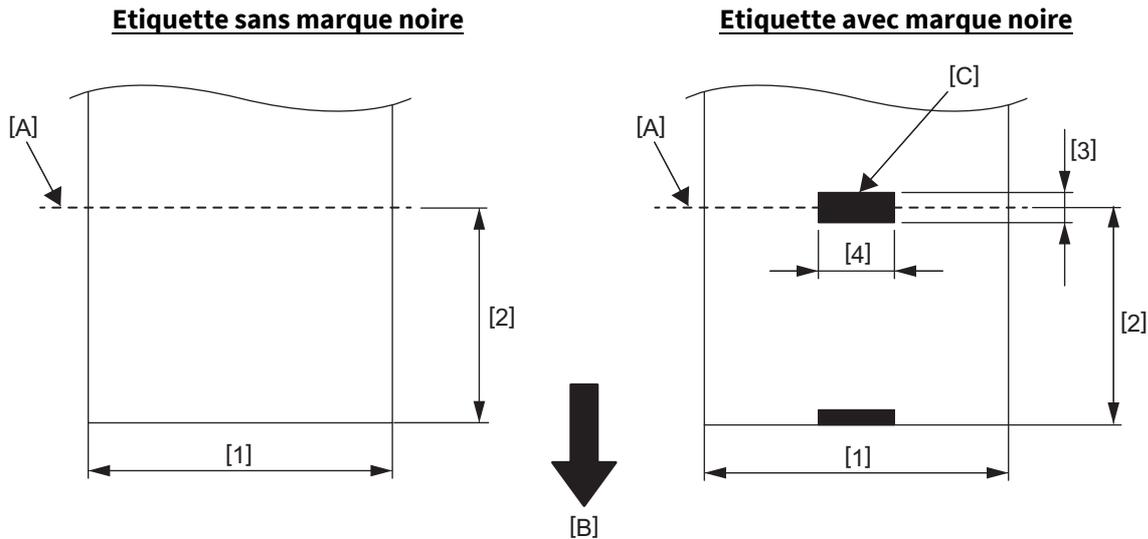
Ce chapitre décrit les spécifications du média.

■ Support

Assurez-vous que le média utilisé est approuvé par Toshiba Tec Corporation. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un média qui n'est pas approuvé par Toshiba Tec Corporation. Pour toute information concernant les médias approuvés par Toshiba Tec Corporation, veuillez contacter un revendeur agréé Toshiba Tec.

□ Type de support

Le tableau ci-dessous indique la taille et la forme des médias pouvant être utilisés sur cette imprimante.



[A]: Position de coupe
 [B]: Orientation de l'alimentation papier
 [C]: Marque noire (verso)

Unité: mm (pouce)

Élément	Mode d'impression	Mode massicot
[1] Largeur Etiquette		32,0 à 102,0 (1,26 à 4,0)
[2] Longueur de coupe		25,4 à 152,4 (1,0 à 6,0)
[3] Longueur marque noire		6,0 à 10,0 (0,24 à 0,39)
[4] Largeur de la marque noire		Min. 8,0 (0,32)
Épaisseur		0,06 à 0,19 (0,0024 à 0,0074)
Diamètre maxi. du rouleau externe		Ø107 (4,2)
Sens d'enroulement		Enroulement extérieur
Diamètre mandrin interne		38,1 (1,5)

Remarque

1. Pour assurer une bonne qualité d'impression et une longue durée de vie de la tête d'impression, n'utilisez que les médias spécifiés par Toshiba Tec Corporation.
2. Un bourrage étiquette est susceptible de se produire lorsque les étiquettes arrivent à leur fin car celles se trouvant autour du mandrin en papier s'enroulent facilement.

Imprimante Code Barre
Manuel d'utilisation
BV420D-GL02-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

©2020 - 2021 Toshiba Tec Corporation Tous droits réservés

IMPRIMÉ EN INDONÉSIE
EO133139
Ver03